IDW

#1 • CVR A

BURNHAM
SCHOENING
DELGADO

The New GHOSTBUSTERS™

Çeviri ve B[illegible]nlama: panda78(Zekeriya YILMAZ)

ALEXAND

Includes an
ALL-NEW backup story
featuring
THE REAL
GHOSTBUSTERS




JANİNE MELNİTZ İLK BAŞARILI DAVALARINDAN BERİ HAYALET AVCILARI İLE BİRLİKTE. DESTEK EKİBİNİN EN GÜVENİLİR İSMİDİR.
ASLINDA KONUYA DİĞER BİR AÇIYLA YAKLAŞIRSANIZ PRATİK OLARAK DESTEK EKİPLERİNDE ONDAN BAŞKA KİMSE YOK ZATEN!
JANINE MELNITZ


KYLİE GRİFFİN YAKLAŞIK İKİ YILDIR RAY STANTZ'İN GİZEMLİ KİTABEVİNİ DÜZENLEMEKLE SORUMLU VE O'NUN BU GİZEMLİ OLAYLARI ÇÖZMEDE Kİ YETENEKLERİ HAYALAT AVCILARININ ÇOK İŞİNE YARAMAKTADIR.
EĞER İŞİNDE BİRAZ DAHA İYİ OLURSA RAY ONU EVLAT EDİNMEK BİLE İSTEYEBİLİR.


ÖZEL FBI AJANI MELANİE ORTİZ HAYALET AVCILARI İLE GEÇEN SENE MEKSİKA'DA ALDIKLARI BİR İŞ ÜZERİNE TANIŞTI. BİTİRMESİ GEREKEN ONCA RESMİ EVRAK İŞİ VARKEN AÇIKLANAMAZ BİÇİMDE PETER VENKMAN İLE YAKIN BİR ARKADAŞLIK KURDU.
HALEN GÖRÜŞMEKTELER.


NYC CORRECTION SSD
RON ALEXANDER TEKNOLOJİK ÜRÜNLER KONUSUNDA BİLİRKİŞİ. ÇALINTI ŞEMATİKLERİ KULLANARAK KENDİ PROTON ÇANTALARINA ADAPTE ETTİ VE PARANORMAL BİR YOK ETME İŞLEMİ MEYDANA GETİRDİ.
HER ŞEY KÖTÜ DERECEDE TERS GİTTİ VE BU KÖTÜ SONUÇLAR ONU AZ KORUNMAKTA OLAN BİR CEZAEVİNE GÖNDERDİ. (ÇOK İYİ BİR AVUKATA SAHİP)
BU DÖRT KİŞİ ŞİMDİYE DEK YAPACAKLARI EN BAŞARILI İŞ İÇİN ÇAĞIRALACAKLAR HAYALET AVCILARINDA BULUNMAK!
FAKAT BİZ ZATEN BAŞIMIZIN ÇARESİNE BAKIYORUZ...

...ŞİMDİ HİKAYEYİ BAŞTAN ALALIM
New York Şehri, Şubat
EVET, HAVA BUZ GİBİ!
...HELE Kİ MEKSİKA'DAN YENİ GELİYORSAN!
BİLİYOR MUSUN, HALEN ONCA YOLU BENİ GÖRMEK İÇİN GELDİĞİNE İNANAMIYORUM. ÇEKİCİ OLDUĞUMUN FARKINDAYIM FAKAT...
HEMEN HAVAYA GİRME PETEY-O, BURAYA BROADWAY'I İZLEMEK İÇİN GELDIM. EĞER BANA BİR YEMEK ISMARLARSAN BU DA BONUS OLUR.
ORADA DUR BAKALIM BEN SEN ISMARLAYACAKSIN SANIYORDUM?
DEMEK İSTEDİĞİM ÖZEL FBI AJANLIĞI, HAYALET AVCILIĞINDAN DAHA ÇOK KAZANDIRIYORDUR HERHALDE HAKSIZ MIYIM? EN AZINDAN BEN BÖYLE DUYDUM.
PETER VENKMAN.
CİDDI OLAMAZSIN EVREN? İZİN GÜNÜMDE BUNU BANA YAPACAK OLAMAZSIN!


BENCE ŞU ŞEY BİRAZ SANA BENZİYOR GİBİ?
O KADAR YAKIŞIKLI MI YANİ?
HEY YAKIŞIKLI! ÇALIŞMA SAATLERİM SEKİZLE DÖRT ARASI AMA GERÇEKTEN MÜRACAAT ETMEK İSTİYORSAN SANA ÖNERİM.
Ritz

PETER VENKMAN...
...SENİN İÇİN GELDİM!

O'NU İLK BEN GÖRDÜM!

BU KÖTÜ OLDU.
SZLOOOORCH


HEY KAMU MALINDAN ÇEK HEMEN ELLERİNİ!


HEY SAKIN ATEŞ AÇMA ŞU ŞEYE O'NUN TEPESİNİ ATTIRABİLİRSİN! DAHA KÖTÜSÜ...
BENİ VURABİLİRSİN!


SADECE GİDİP EGON'U BUL VE O'NA BUNU DÜZELTMESİNİ SÖYLE BEN...


POT


PETER WENKMAN ALIKONAN İLK KİŞİYDİ.
FAKAT SON DA OLMAYACAKTI.

BİR BİR BÜTÜN HAYALET AVCILARI PUSUYA DÜŞÜRÜLDÜ...

...VE YAKALANDI



3 Ay Sonra...

325



NAARRRGH!

ALETİ AYARLA! ALETİ...OFF ! KAÇIRACAKSIN O'NU!

HAY AKSİ!
SANA SÖYLEDİM GERÇEK OLAN ÇANTALARDAN BİRİNİ AL DİYE EN AZINDAN O'NU KAÇIRMAZDIN!
NE?
OLAMAZ EĞİLİN!







BIRAKIN ŞUNU BEN HALLEDEYİM.
HEY DİKKATLİ OL!
ENDİŞELENME EVLAT...
NAAAAAAGH!
ŞU IŞIN SİLAHLARININ NASIL ÇALIŞTIĞINI ÇÖZDÜM.
FZZZAHAK
AFERİN SANA!
ŞİMDİ DÜZ TUT VE KAÇMASINA İZİN VERME!
ŞANSIMIZ VARKEN O'NU KAÇIRMAMALIYIZ.
FWIP
GRAAAAAGGGGGHHHHHHHH
WOOOOOR!



NASIL OLUYOR DA HAYALET AVCILARI ŞEHRİN YARISINI BİLE MAHVETMEDEN BU ŞEYLERİ YAKALAYABİLİYORLAR?

MAHVETME-DİKLERİNİ...

...KİM SÖYLEDİ?



ORADA NE HALT KARIŞTIRDIĞINIZI ÖĞRENEBİLİR MİYİM ACABA?



Şehir Merkezi
HAFTALARDIR ARTAN HAYALET NÜFUSU İLE İLGİLİ ŞİKAYETLER ALIP DURUYORUZ FAKAT BUNUNLA BAŞA ÇIKABİLECEK KİMSE YOK!
HER NE KADAR ENDİŞELENSEMDE BU BİR ÇÖZÜM GİBİ HİSSEDİYORUM.
FAKAT EFENDİM BU ÇÖZÜM ELİNDE LAZER SİLAHI TUTAN BİR SEKRETER TAM BİR UTANÇ KAYNAĞI! NEDEN POLİS DEPARTMANINDAN BİRİLERİNİ BU İŞ İÇİN GÖREVLENDİRMİYORUZ?
EĞER TENEZZÜL EDİP OFİS RAPORLARIMDAN BİRİNİ DAHİ OKUSAYDINIZ NEDEN OLMADIĞINI DA GAYET İYİ BİLİRDİNİZ BAYAN STONE!
FAKAT SORUNUZA CEVABEN; POLİS MEMURLARI VE İTFAİYECİLER KİŞİSEL KIN BESLEYEN BİR ŞEYİ KOVALAMAKTAN KAÇINIYORLAR. BUNU ÇOKTAN ARAŞTIRMIŞ OLABİLECEĞİMİ DÜŞÜNEMEDİNİZ Mİ?
BUNA GÖRE İÇİNDE BULUNDUĞUMUZ DURUMDA ŞU SEKRETER OLAN JANINE MELNITZ VE DİĞERLERİ HAYALET AVCILARININ PROTON EKİPMANLARI İLE BİRLİKTE ŞEHRİN İHTİYACINI GİDEREBİLİRLER. BUNU ZATEN RAPORUMDA AÇIKÇA BELİRTMİŞTİM...
COPY
...Kİ GERÇEKTEN OKUMAK İSTEYEBİLİRSİNİZ BAYAN STONE ÖZELLİKLE YORUM YAPMADAN ÖNCE!
NEDEN BASİTÇE EKİPMANLARI ALMIYORSUNUZ? EMİNİM ONLARI KULLANABİLECEK DAHA UYGUN BİRİLERİNİ BULABİLİRİZ.
COPY


RAPORDA AÇIKÇA BELİRTTİĞİM KONUSUNDA KENDİMİ GAYET İYİ İFADE ETTİĞİMİ DÜŞÜNÜYORUM.
VE...
...EVET BAYAN STONE EKİPMANLARI ALABİLİRİZ. FAKAT BAYAN MELNİTZ OLMADAN HAYALET AVCILARI'NIN DEPOSUNA ULAŞAMAYIZ.


ORADA Kİ ULAŞILABİLİR BÜTÜN BİOMETRİK GÜVENLİK BİRİMLERİ SADECE KIDEMLİ PERSONELİN ELİNDE. BU BİRİMLERİ İZİNSİZ BİR BİÇİMDE AŞMAK ÇOK BÜYÜK FELAKETLERE YOL AÇABİLİR BUNA DAHA ÖNCE ŞAHİT OLMUŞTUM AÇIKÇASI GELECEKTE BİR BENZERİNİN TEKRARLANMASINI İSTEMEM!
VE BAY BAŞKAN ŞÜPHELİ YAKLAŞIMINIZI ANLAYABİLİYORUM. FAKAT BU BAYANLARDAN BİRİ EĞİTİMLİ FEDERAL AJANI, DİĞER İKİSİNE GELİNCE HAYALET AVCILARI İLE YAKIN BİR ÇALIŞMA GEÇMİŞLERİ VAR. FAKAT BU SİZIN İÇİN YETERLİ DEĞİLSE...


O ZAMAN ETİKETLENMİŞ SAYFAYI AÇIN VE ESAS NOKTAYA BİR GÖZ GEZDİRİN.
...
PECK AZ KURNAZ DEĞİLSİN DEĞİL Mİ?


NE? NEDİR O?
HAYALET EZİCİLERİ HATIRLIYOR MUSUNUZ?


ELBETTE GELECEKTE OLASI BİR PARANORMAL AKTİVİTE BAŞLANGICINA KARŞI DÜZENLENMİŞ YÖNETMELİKLER.
DOĞRU. FAKAT BU SINIFLANDIRMA ÇOK UZAK BİR İHTİMAL, HALK HAYALET AVLAYAN KADIN İMAJINA BAYILACAKTIR.
ŞU AN BAŞKANIN BAKTIĞI ŞEY BAYAN STONE ŞEHRİMİZİN YENİ HAYALET AVCILARINI ONAYLADIĞINI GÖSTERİP TİCARİ AÇIDAN DA LİSANSLAYAN BİR BELGE!


PECK BUNA BAYILDIM!


BÖYLE DÜŞÜNDÜĞÜNÜZE SEVİNDİM BAY BAŞKAN. ÇÜNKÜ BİR ŞEYE DAHA İHTİYACIM OLACAK
NEDİR O?


VALİ'Yİ ARAMANIZI RİCA EDECEĞİM.





SİZCE DE UFAK BİR SOHBET YAPMA VAKTİMİZ GELMEDİ Mİ?

O esnada başka bir yerlerde...

OF ADAMIM, BAŞIM...

SANKİ BİRİLERİ BENİ DAKOTA ÇÖPLÜĞÜNE ATMIŞ GİBİ!

SELAM?

KİMSE YOK MU?

DOSTUM EĞER TEKRAR DELİRDİYSEM BU SEFER ZIVANADAN ÇIKMIŞ OLMALIYIM!

BEKLE BİR DAKİKA, BU BİR ŞAKA DEĞİL Mİ? ROD SERLING'İN GİZLİ KAMERASI? HAYDİ AMA ÇOCUKLAR ÇIKIN ARTIKTA HEP BİRLİKTE GÜLELİM

...SONRA BİRLİKTE... HEY!


HEY EGON! UYAN!
UYAN...


...ARTIK!
THWAK


OFF PETER NE YAPIYORSUN UYANDIM İŞTE!
BELKİ DE EMİN OLMAK İÇİN BİR TANE DAHA ÇARPMALIYIM
NE OLDU? SON HATIRLADIĞIM ŞEY...
YÜCE TANRIM NEREDEYİZ BİZ BÖYLE?


BENCE BURASI ORTA AMERİKA
HAYIR DEĞİL PETER!
HAKLISIN BUNUN İÇİN ÇOK ŞAŞALI BİR YER!
OFF ADAMIM BAŞIM! BEN-BEKLE. NEREDEYİZ BİZ?
EGON'UNDA AYNI ŞEYİ SORDUĞUNU DUYMADIN MI? EN AZINDAN HEPİMİZ BİR ARADAYIZ

BEKLE..BEN BANA BENZEYEN BİR ŞEY TARAFINDAN SALDIRIYA UĞRAMIŞTIM EN SON!
BEN DE BENZER BIR TECRÜBE YAŞADIM HEPIMIZ YAŞADIK DESEM YANLIŞ BIR SAPTAMA OLMAZ HERHALDE?
BUNU SÖYLEYEN İLK BEN OLMAK İSTİYORUM BIRISI İLK INSAN AVCILARI OLMA YOLUNDA...





Başka bir yerde.

BU SAÇMALIK!

BÖYLE DÜŞÜNDÜĞÜNÜZE ÜZGÜNÜM FAKAT ALABILECEĞINIZ EN İYİ ANLAŞMA BU BAŞKAN VEKİLİ SİZLERİN HAPİSTE KALMASINDAN YANAYDI.

EMİNİM BU GERÇEKLEŞSEYDİ SİZ DE OTURUP BEBEKLER GİBİ AĞLARDINIZ!

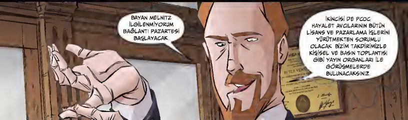
BAYAN MELNITZ İZİN VERİRSENİZ SİZE KENDİMİ AÇIKÇA İFADE EDEYİM. SİZDEN HOŞLANMIYORUM HEM DE HİÇBİRİNİZDEN. FAKAT İŞİMİ SEVİYORUM VE BU YÜZDEN DAHA İYİ İŞLER YAPABİLMEK ADINA SİZLERLE ÇALIŞMALIYIM.

BASİTÇE BİRKAÇ ŞARTI KABUL ETMELİSİNİZ VE SONRA HERKES KAZANACAK.

PEKİ ÖYLE OLSUN... NE YAPMAMIZ LAZIM?

ÖNCELİKLE PCOC DAVALARINIZLA İLGİLİ KOORDİNASYON İŞLEMLERİ İÇİN BİR BAĞLANTI KURACAK...

PETER VENKMAN


NE? HAYIR! YAPAMAYIZ. İLK ÖNCELİĞİMİZ KAÇIRILAN ARKADAŞLARIMIZI BULMAK...
EĞER SİZ BAYANLARIN TEK İSTEĞİ BUYSA O ZAMAN HAYALET AVCILIĞI OYUNUNA HİÇ BULAŞMAYACAKTINIZ
ÖNCELİKLE BAY PARKER YAŞLI VE SEVİMLİ BİRİ...

BAYAN MELNITZ İLGİLENMİYORUM BAĞLANTI PAZARTESİ BAŞLAYACAK
İKİNCİSİ DE PCOC HAYALET AVCILARININ BÜTÜN LİSANS VE PAZARLAMA İŞLERİNİ YÜRÜTMEKTEN SORUMLU OLACAK. BİZİM TAKDİRİMİZLE KİŞİSEL VE BASIN TOPLANTISI GİBİ YAYIN ORGANLARI İLE GÖRÜŞMELERDE BULUNACAKSINIZ
PETER VENK

NE DEDİN SEN? BUNA NE ZAMAN VAKTİMİZ OLACAK...
TEKRAR EDİYORUM BU BENİM PROBLEMİM DEĞİL. BİR ŞEY DAHA VAR
SADECE BİR Mİ?
DR. P VENKMAN

SİZİN GÜVENLİK ERİŞİMİ HAKKINDA BİLGİNİZ VE YETKİNİZ VAR. BAYAN GRİFFİN PARANORMAL ARAŞTIRMALARDA TECRÜBELİ VE ÖZEL AJAN ORTİZE GELİNCE DE ZATEN ÖZEL EĞİTİMLİ...
...FAKAT HİÇBİRİNİZİN KULLANDIĞI EKİPMANLARI KORUMA VE TAMİRİ HAKKINDA BİLGİSİ YOK Kİ BU DA GAYET BÜYÜK BİR SORUN!
COPY

KORKARIM Kİ YANINIZDA BİR TEKNİSYEN OLMADAN PROTON EKİPMANLARINI KULLANMANIZA MÜSAADE EDEMEYECEĞİM.

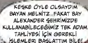
İYİ HABERE GELİNCE İSE BU TEKNOLOJİ ALANINDA KENDİNİ İSPAT ETMİŞ BİRİNİ BULDUK BİLE!

PEKİ KÖTÜ HABER NE?



İSTERSENİZ KENDİNİZ BAKIN...

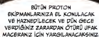
ŞAKA YAPIYOR OLMALISIN!



KEŞKE ÖYLE OLSAYDIM BAYAN MELNITZ. FAKAT BAY ALEXANDER ŞEHRİMİZDE KULLANABİLECEĞİMİZ TEK ADAM. TAHLİYESİ İÇİN GEREKLİ İŞLEMLERİ BAŞLATTIM BİLE!

PEKİ YA BU ŞARTLARA HAYIR DERSEK? O ZAMAN NE YAPACAKSIN?

TEKLİFİMİ GERİ ALACAĞIM.



BÜTÜN PROTON EKİPMANLARINIZA EL KONULACAK VE HAZNEDİLECEK VE DÜN GECE VERDİĞİNİZ ZARARDAN ÖTÜRÜ UFAK MACERANIZ İÇİN YARGILANACAKSINIZ.

FAKAT BUNU YAPAMAZLAR!

MERAK ETME KARDEŞİM ONLAR KİTABINA UYDURURLAR.

OFF!



PEKİ O ZAMAN



SANIRIM CEVABIMIZ EVET!

ÖNÜMÜZDEKİ AY! NEW YORK'TA YENİ HAYALET AVCILARI ESKİLERİ LİMBO'DA. PCOC BAĞLANTISI VE RON ALEXANDER'IN DÖNÜŞÜ!

DEVAM EDECEK...